

## 1. Identyfikacja mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa;

### 1.1. Identyfikacja mieszaniny

**Nazwa handlowa:** HLR-ALUZINK 400ml **Nr art.:** 51304

**Rejestracja w systemie REACH:** nie podlega rejestracji

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie mieszaniny

**Przeznaczony :** spray naprawczy.

### 1.3. Identyfikacja producenta

**Producent:** HWR-Chemie GmbH, Moosfeldstrasse 7, D-82275 Emmering, Niemcy

Telefon: +49 8141 / 51030 Telefax: +49 8141 / 510350 E-Mail: info@hwr-chemie.de

### 1.4. Identyfikacja dystrybutora

**Dystrybutor:** Firma „KiM” s.c. Józef Klinowski i spółka, 34-300 Żywiec ul.Suska 6

Numer REGON: 070631068

Numer telefonu: 33/865 22 10 Numer faxu: 33/865 22 10 tel.kom. dyżurny 601 437687, e-mail: [klinsc@poczta.onet.pl](mailto:klinsc@poczta.onet.pl)

## 2. Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji / mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:**

Flam. Aerosol 1, H222-H229; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411

### 2.2 Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



**Piktogramy:**

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo.

#### Zagrożenia

H222 - H229 Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem może wybuchnąć po podgrzaniu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Bezpieczeństwo

P102 Chronić przed dziećmi.

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła /iskrzenia /otwartego ognia /gorących powierzchni. Palenie wzbronione.

P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251 Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 Stosować rękawice ochronne / odzież ochronną / ochronę oczu / twarzy.

P304 + P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P410 + P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C

#### Niebezpieczne składniki oznaczone na etykiecie:

Octan etylu, 2-propanon, n-butylooctan, n-butanol.

# Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 07.10.2017 data druku 07.10.2017r



strona 2/6

## 3. Skład / informacja o składnikach

### 3.1 Skład:

Mieszanina propelentu, akrylanu epoksydowego, pyłu rozpuszczalnikowego i cynkowego.

### 3.2 Niebezpieczne składniki:

Nazwa substancji niebezpiecznej	Stężenie [% wag]	Nr CAS	Nr WE	Klasyfikacja
				WE 1272/2008
eter dimetylowy	50- < 75 %	115-10-6	204-065-8	Flam. Gas 1, H220
octan etylu	5- < 10 %	141-78-6	205-500-4	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066
ksylen (o, m, p)	5- < 10 %	1330-20-7	215-535-7	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315
sproszkowany cynk (stabilizowany)	5- < 10 %	7440-66-6	231-175-3	Aqu. Acute 1, H400; Aqu. Chronic 1, H410
2-propanon	2,5- < 10 %	67-64-1	200-662-2	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336
octan n-butyłu	2,5- < 10 %	123-86-4	204-658-1	Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336, EUH066
nafta (ropa naftowa), traktowana wodorem, ciężka,	< 5 %	64742-48-9	265-150-3	Asp. Tox. 1, H304
etylobenzen	< 5 %	100-41-4	202-849-4	Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332
n-butanol	< 2,5 %	71-36-3	200-751-6	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H335; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336
nafta (ropa naftowa), traktowana wodorem, ciężka,	< 2,5 %	64742-48-9	265-150-3	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304
kokoalkilotylo-dimetylo-, etylosiarczany	< 0,5 %	68308-64-5	269-662-8	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400

**Uwaga:** Opisy zwrotów H w sekcji 16

## 4. Pierwsza pomoc

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Informacje ogólne:** W razie wątpliwości lub jeśli objawy występują, zasięgnąć porady lekarza.

**Wdychanie:** Zapewnić dostęp świeżego powietrza i zależnie od objawów skontaktować się z lekarzem

**Kontakt ze skórą:** Dokładnie przemyć dużą ilością wody.

**Kontakt z oczami:** W przypadku dostania się do oczu, należy przepłukać dużą ilością wody i w razie konieczności skontaktować się z lekarzem.

**Spożycie:** Nie wywoływać wymiotów, natychmiast skontaktować się z lekarzem

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki:** Więcej informacji można znaleźć w sekcji 11.

**4.3. Wskazanie na natychmiastową pomoc lekarską i specjalne leczenie:** Brak dostępnych informacji.

# Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 07.10.2017 data druku 07.10.2017r



strona 3/6

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze:

**Odpowiednie środki gaśnicze:** Piana/CO<sub>2</sub>/suche środki gaśnicze.

**Środki gaśnicza których należy unikać :** Woda pełnym strumieniem.

**5.2. Narażenie na sam produkt, jego produkty spalania lub gazy:** W trakcie pożaru mogą tworzyć się tlenki węgla

**5.3. Instrukcje dotyczące zwalczania pożaru:** Nosić respirator (aparatus tlenowy).

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne, procedury awaryjne:** Unikać kontaktu z oczami i skórą oraz wdychania.

**6.2. Środki ochrony środowiska:** Nie opróżniać do kanalizacji.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do oczyszczania:** Zebrać za pomocą środka wiążącego płynne substancje (np.sorbent, piasek, ziemia, trociny, ziemia okrzemkowa, zmielony wapień) i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**6.4. Odniesienie do innych sekcji :** Środki ochronne w pkt 7 i 8

## 7. Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

### 7.1 Postępowanie z mieszaniną: .

**Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:** Nie nagrzewać powyżej 50 °C, nie rozpylać w pobliżu oczu.

**Środki ostrożności przed pożarem i wybuchem:** Mogą powstać łatwopalne mieszaniny par z powietrzem.  
Przechowywać z dala od źródeł zapłonu- nie palić tytoniu.

**7.2 Magazynowanie:** Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, szczelnie zamknięte, przechowywać w chłodnym, suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Klasa magazynowania 2B.

**7.3 Szczegółowe zastosowania końcowe :** Więcej informacji można znaleźć w karcie informacyjnej o produkcie.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Wartości graniczne narażenia:

Aluminium (Glin) w proszku (stabilizowane), CAS 7429-90-5, NDS 2,5 mg/m<sup>3</sup> (frakcja wdychania). NDS 1,2 mg/m<sup>3</sup> (frakcja respirabilna).

Aceton, CAS 67-64-1, NDS: 600 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 1800 mg/m<sup>3</sup>

n-butanol, CAS 71-36-3, NDS: 50 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 150 mg/m<sup>3</sup>

octan n-butylu, CAS 123-86-4, NDS: 200 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 950 mg/m<sup>3</sup>

Eter dimetylowy, CAS 115-10-6, NDS: 1000 mg/m<sup>3</sup>;

Octan etylu, CAS 141-78-6, NDS: 734 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 1468 mg/m<sup>3</sup>

Etylobenzen, CAS 100-41-4, NDS: 200 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 400 mg/m<sup>3</sup>

Ksylen (wszystkie izomery), CAS 1330-20-7, NDS: 100 mg/m<sup>3</sup>;

wg Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23.6.2014r. (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817) w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.

### Biologiczna wartość graniczna:

Aluminium w proszku (stabilizowany), CAS 7429-90-5, Biologiczna wartość graniczna 200 µg / l

Aceton, CAS 67-64-1, Biologiczna wartość graniczna 80 mg / l

n-butanol, CAS 71-36-3, Biologiczna wartość graniczna 10 mg / g

Etylobenzen, CAS 100-41-4, Biologiczna wartość graniczna 1 mg / l

Ksylen (wszystkie izomery), CAS 1330-20-7, Biologiczna wartość graniczna 2000 mg / l

# Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 07.10.2017 data druku 07.10.2017r



strona 4/6

## 8.2 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej:

### Odpowiednie zabezpieczenie techniczne:

Patrz sekcja 7. Środki specjalne nie są konieczne.

### Środki ochrony osobistej:

**Ochrona dróg oddechowych:** Nie wymaga osobnej ochrony dróg oddechowych.

**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne z czasem penetracji  $> = 8$  godzin od NBR (0,35 mm) lub FKM (0,4 mm)

**Ochrona oczu:** okulary ochronne

**Ochrona skóry:** Odporna na rozpuszczalniki odzież ochronna.

**Ogólne wskazania dotyczące bezpieczeństwa i higieny:** Podczas pracy nie pić, nie jeść i nie palić.

**Ograniczenie i kontrola ekspozycji środowiska:** Patrz punkty 6 i 7

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne:

<b>Stan skupienia/forma:</b>	aerozol
<b>Kolor:</b>	srebrzysty
<b>Zapach:</b>	aromatyczny
<b>Temperatura zapłonu w (°C) :</b>	nie dotyczy
<b>Gęstość [g/cm<sup>3</sup>] w temp.20°C:</b>	ok.0,799
<b>Rozpuszczalność w wodzie:</b>	Praktycznie nierozpuszczalny

**9.2. Inne informacje:** Inne właściwości fizyczne i chemiczne nie są dostępne

## 10. Stabilność i reaktywność

**10.1 Reaktywność;** Brak rozkładu w przypadku właściwego przechowywania i stosowania

**10.2 Stabilność chemiczna ;** Stabilny w normalnych warunkach

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji;**

W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje.

**10.4 Warunki, których należy unikać:** brak znanych zagrożeń

**10.5 Materiały niezgodne:** Unikać kontaktu z silnymi kwasami i utleniaczami

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** W przypadku pożaru mogą tworzyć się tlenki węgla.

## 11. Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:

**Ostra toksyczność:** brak danych.

**Działanie drażniące i żrące:** Powoduje podrażnienie skóry i ciężkie podrażnienie oczu.

**Działanie uczulające:** Żadne działania uczulające nie są znane.

**Efekty CMR (działanie rakotwórcze, mutagenne, toksyczność reprodukcyjna):**

Z charakterystyki produktu nie są znane CMR. Nie są znane żadne skutki i działania: rakotwórcze, mutagenne, szkodliwe na rozrodczość i działanie narkotyczne.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe dla pojedynczego narażenia:**

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

**Specyficzna docelowa toksyczność narządu przy wielokrotnym narażeniu:** Nie sklasyfikowany.

**Ryzyko aspiracji:** Może być śmiertelna w przypadku połknięcia i dostania się do dróg oddechowych

## 12. Informacje ekologiczne

**12.1 Toksyczność:** brak dostępnych danych

**12.2 Trwałość i zdolność rozkładu:** Nie ulega biodegradacji.

**12.3 Zdolność do bioakumulacji:** Brak dostępnych danych.

**12.4 Mobilność w glebie:** Brak dostępnych danych.

**12.5 Wyniki oceny PBT i vPvB :** Produkt nie zawiera żadnej substancji, która spełnia wymagania kryteriów PBT (trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne) oraz vPvB (bardzo trwałe/wykazujące wysoką zdolność do bioakumulacji) rozporządzenia REACH, załącznik XIII.

**12.6 Inne działania niepożądane:** Brak dostępnych danych.

# Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 07.10.2017 data druku 07.10.2017r



strona 5/6

## 13. Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

**Utylizacja produktu:** Utylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami w zakresie utylizacji odpadów.

Postępowanie z odpadami zgodnie z Ustawą o odpadach z 14 grudnia 2012 (Dz.U. 0 poz 21 z 08.01.2013 r) oraz zgodnie z Ustawą o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi z 13 czerwca 2013 (Dz.U. nr 0, poz. 888 z 6.08.2013 r.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów Dz.U. 2014 nr 0 poz. 1923

**Lista proponowanych numery odpadów / nazw odpadów zgodnie z EWC:**

15 01 10 (opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych)

Niszczyć zgodnie z odpowiednimi przepisami w zakresie utylizacji odpadów.

**Niszczenie preparatu:** kontrolowane spalanie

**Niszczenie opakowań:** opakowania po aerozolach należy przekazywać do specjalistycznych firm posiadających pozwolenie odpowiednich organów na gospodarowanie odpadami opakowaniowymi. Pozostałości wyrobu w pojemniku mogą stwarzać zagrożenie wybuchem. Nie dziurawić, nie ciąć.

## 14. Informacje dotyczące transportu

### Transport lądowy (ADR/RID)

#### 14.1 Numer UN

1950

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**ADR / RID:**

Aerozole.

**IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR:**

Aerozol. Aerosols.

#### 14.3 Klasyfikacja zagrożeń związanych z transportem

**ADR / RID / Kod IMDG / ICAO-TI / IATA-DGR:**

2 ( 5F )

#### 14.4 Grupa pakowania

nie dotyczy

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nie sklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### 14.6 Specjalne środki ostrożności dla użytkownika

patrz sekcje 6 – 8

#### 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

skasowany

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny ; Rozporządzenie UE (WE) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**Przepisy krajowe dla Niemiec**

Klasa szkodliwości dla wody 2 (WGK)

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Mieszaninę nie poddano ocenie bezpieczeństwa

# Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 07.10.2017 data druku 07.10.2017r



strona 6/6

- ❖ Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322)
- ❖ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn.20.04.2012r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U.12.445).
- ❖ Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23.6.2014r. (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817) w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

Karta charakterystyki została sporządzona zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE. Zgodnie z Rozporządzeniem PEiR (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

## 16. Inne informacje

### **Pełny tekst zwrotów H i EUH (liczba i pełny tekst)**

- H220 Skrajnie łatwopalny gaz.
- H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.
- H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
- H226 Łatwopalna ciecz i pary.
- H229 Pojemnik jest pod ciśnieniem: może pęknąć po podgrzaniu.
- H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
- H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią..
- H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
- H314 Powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu.
- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H319 Działa drażniąco na oczy.
- H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

### **Literatura i źródła danych**

Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006, ostatnio zmienione rozporządzeniem (UE) 2016/2235  
Rozporządzenie CLP (WE) nr 1272/2008, ostatnio zmienione rozporządzeniem (UE) 2016/1179

**Źródła danych:** Informacje zawarte są zgodne z naszą najlepszą wiedzą.

Informacje podane, są przeznaczone do bezpiecznego operowania, używania tego produktu.

Informacja podana jest przeznaczona do przechowywania, przetwarzania, transportu i unieszkodliwiania produktu.

Karta opracowana na podstawie Karty Charakterystyki Art.nr. 51304 **HLR-ALUZINK 400ml** – 400ml, HWR-Chemie GmbH, Emmering, z dn. 06.09.2017r.(w5) Producent spełnia wymagania normy ISO 9001 oraz ISO 14001.

**Aktualizacja:** Zmiany w ostatniej wersji

Wszystkie sekcje i podsekcje zostały dostosowane do wymogów rozporządzenia (UE) 2015/830